

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 6 JUILLET 2026, À 19 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
Michael Gaudin
David Bisson

Formant quorum.

EST ABSENTE :

La conseillère : Karen Cliffe

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalित्र, Directeur général

Madame Fabienne Gariépy, Directrice des affaires juridiques et greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h.

**RÉSOLUTION CM26 193
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller M. Gaudin

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 6 juillet 2026 à 19 h, tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM26 194
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 1ER JUIN 2026
À 19 H**

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Bisson

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN
OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL,
17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, ON MONDAY, JULY 6, 2026 AT 7 P.M.**

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
Michael Gaudin
David Bisson

Forming quorum.

IS ABSENT :

Councillor : Karen Cliffe

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalित्र, Director General

Ms. Fabienne Gariépy, Director of legal affairs and Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 7:00 p.m.

**RESOLUTION CM26 193
ADOPTION OF THE AGENDA**

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor M. Gaudin

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of July 6, 2026, at 7:00 p.m., as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM26 194
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
REGULAR SITTING HELD ON JUNE 1, 2026
AT 7 P.M.**

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Bisson

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 1er juin 2026, à 19 h.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 195
LISTE DES CHÈQUES, DÉPÔTS DIRECTS ET PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS ET LISTE DES CONTRATS CONCLUS COMPORTANT UNE DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ - JUIN 2026

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D’APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 1e au 30 juin 2026 :

<u>CHÈQUES</u>	
145 554,72 \$	Chèques nos 39764 à 39824 inclusivement;
<u>DÉPÔTS DIRECTS</u>	
1 619 861,78 \$	Dépôts nos 60337 à 60839 inclusivement;
<u>PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS</u>	
680 843,71 \$	Salaires-Juin 2026;
63 113,29 \$	Hydro-Québec;
4 974,70 \$	Énergir (Gaz);
729,87 \$	Télus;
1 175,40 \$	Bell;
576 201,61 \$	Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements;
21 008,65 \$	Banque Royale du Canada;
1 177,72 \$	Dialogue;
53 413,52 \$	Beneva;
86 428,75 \$	Dettes (Intérêts).
3 254 483,72 \$	TOTAL

ET le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la liste des contrats conclus en juin 2026 comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, June 1, 2026, at 7:00 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 195
LIST OF CHEQUES, DIRECT DEPOSITS AND PRE-AUTHORIZED PAYMENTS AND LIST OF CONTRACTS ENTERED INTO INVOLVING AN EXPENDITURE OF MORE THAN \$25,000 - JUNE 2026

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of June 1 to 30, 2026 :

<u>CHEQUES</u>	
\$ 145,554.72	Cheques Nos. 39764 to 39824 inclusively;
<u>DIRECT DEPOSITS</u>	
\$ 1,619,861.78	Deposits Nos. 60337 to 60839 inclusively;
<u>PRE-AUTHORIZED PAYMENTS</u>	
\$ 680,843.71	Salaries-June 2026;
\$ 63,113.29	Hydro-Quebec;
\$ 4,974.70	Energir (Gas);
\$ 729.87	Telus;
\$ 1,175.40	Bell;
\$ 576,201.61	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$ 21,008.65	Royal Bank of Canada;
\$ 1,177.72	Dialogue;
\$ 53,413.52	Beneva;
\$ 86,428.75	Debt (interests).
\$ 3,254,483.72	TOTAL

AND the Municipal Council takes note of the tabling of the list of contracts concluded in June 2026 involving an expenditure of more than \$25,000.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 196
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-118
INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58
CONCERNANT LES DISPOSITIONS
APPLICABLES POUR UN TERRAIN DE COIN
ET LES HAIES EN ZONE RÉSIDENTIELLE -
DEUXIÈME PROJET

CONSIDÉRANT QUE le projet de Règlement de zonage no 90-58-118, adopté à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 1er juin 2026, contenait des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

CONSIDÉRANT QUE ce projet de règlement n'a fait l'objet d'aucune représentation de la part des personnes intéressées à l'assemblée publique de consultation tenue le 16 juin 2026, à 17h30;

CONSIDÉRANT QUE des copies du deuxième projet de Règlement de zonage no 90-58-118 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville de Kirkland;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2772;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller M. Gaudin

Et résolu :

D'ADOPTER le deuxième projet de Règlement de zonage no 90-58-118 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant les dispositions applicables pour un terrain de coin et les haies en zone résidentielle.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 197
PROCÉDURE OUVERTE (APPEL D'OFFRES
PUBLIC) GÉNIE 2026-320 : NETTOYAGE ET
INSPECTION TÉLÉVISÉE DES CONDUITES
D'ÉGOUT SANITAIRE ET PLUVIAL PAR
CAMÉRA CONVENTIONNELLE - OCTROI

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2678;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Bisson
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 107 299,21 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de la Procédure ouverte (appel d'offres public) Génie 2026-320 : Nettoyage et inspection télévisée des conduites d'égout sanitaire et pluvial par caméra conventionnelle;

RESOLUTION CM26 196
ZONING BY-LAW NO. 90-58-118 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.
90-58 CONCERNING THE PROVISIONS
APPLICABLE TO A CORNER LOT AND
HEDGES IN A RESIDENTIAL ZONE - SECOND
DRAFT

CONSIDERING THAT the draft Zoning by-law No. 90-58-118 adopted at the regular sitting of the Municipal Council held on June 1, 2026, contained provisions making it a by-law subject to approval by way of referendum;

CONSIDERING THAT this draft by-law was not the subject of any representation by interested persons during the public consultation held on June 16, 2026, at 5:30 p.m.;

CONSIDERING THAT copies of the second draft Zoning by-law No. 90-58-118 were made available to the public on the Town of Kirkland website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2772;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor M. Gaudin

And resolved :

TO ADOPT the second draft Zoning by-law No. 90-58-118 entitled : *By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning the provisions applicable to a corner lot and hedges in a residential zone.*

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 197
OPEN PROCEDURE (PUBLIC CALL FOR
TENDERS) GÉNIE 2026-320 : CLEANING AND
TELEVISED INSPECTION OF SANITARY AND
STORM SEWER LINES BY CONVENTIONAL
CAMERA - AWARDING

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2678;

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$107,299.21, all applicable taxes included, through Open procedure (public call for tenders) Génie 2026-320 : Cleaning and televised inspection of sanitary and storm sewer lines by conventional camera;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par CAN-INSPEC INC., au montant de 107 299,21 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat Génie 2026-320 : Nettoyage et inspection télévisée des conduites d'égout sanitaire et pluvial par caméra conventionnelle à CAN-INSPEC INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-417-00-529.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM26 198
PROCÉDURE OUVERTE (APPEL D'OFFRES
PUBLIC) T.P. 2026-64 : INSTALLATION DE
FÛTS ET RÉVERBÈRES - OCTROI**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2783;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Bisson
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 251 013.42 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de la Procédure ouverte (appel d'offres public) T.P. 2026-64 : Installation de fûts et réverbères;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par CONSTRUCTION N.R.C. INC., au montant de 251 013,42 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2026-64 : Installation de fûts et réverbères à CONSTRUCTION N.R.C. INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-26-007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM26 199
PROCÉDURE SUR INVITATION ÉCRITE
(APPEL D'OFFRES SUR INVITATION)
REC 2026-11 : ENTRETIEN DU SYSTÈME DE
RÉFRIGÉRATION DE L'ARÉNA AVEC
DEUX (2) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
OCTROI**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2773;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by CAN-INSPEC INC., in the amount of \$107,299.21, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract Génie 2026-320 : Cleaning and televised inspection of sanitary and storm sewer lines by conventional camera to CAN-INSPEC INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-417-00-529.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM26 198
OPEN PROCEDURE (PUBLIC CALL FOR
TENDERS) T.P. 2026-64 : INSTALLATION OF
POSTS AND STREET LAMPS - AWARDING**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2783;

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$251,013.42, all applicable taxes included, through Open procedure (public call for tenders) T.P. 2026-64 : Installation of posts and street lamps;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by CONSTRUCTION N.R.C. INC., in the amount of \$251,013.42, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2026-64 : Installation of posts and street lamps to CONSTRUCTION N.R.C. INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-26-007.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM26 199
PROCEDURE BY WRITTEN INVITATION
(CALL FOR TENDERS BY INVITATION)
REC 2026-11 : MAINTENANCE OF THE
ARENA'S REFRIGERATION SYSTEM WITH
TWO (2) RENEWAL OPTIONS – AWARDING**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2773;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

D'AUTORISER une dépense globale de 22 091,91 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de la Procédure sur invitation écrite (appel d'offres sur invitation) REC 2026-11 : Entretien du système de réfrigération de l'aréna avec deux (2) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée dans le cadre de cette procédure par CLIMAT CONTROL SB INC. (ZERO-C), au montant de 22 091,91 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat REC 2026-11 : Entretien du système de réfrigération de l'aréna avec deux (2) options de renouvellement à CLIMAT CONTROL SB INC. (ZERO-C);

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-701-20-532.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 200
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2025-300 : SERVICES PROFESSIONNELS DE LABORATOIRE POUR LE CONTRÔLE QUALITATIF DES MATÉRIAUX - DÉPENSE ADDITIONNELLE

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2679;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Gaudin
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 20 698,97 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à GROUPE ABS INC., pour des travaux supplémentaires effectués dans le cadre du contrat Génie 2025-300 : Services professionnels de laboratoire pour le contrôle qualitatif des matériaux.

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-25-028.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 201
VENTE D'IMMEUBLES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES MUNICIPALES 2024

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2771;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller D. Bisson

Et résolu :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$22,091.91, all applicable taxes included, through Procedure by written invitation (call for tenders by invitation) REC 2026-11 : Maintenance of the arena's refrigeration system with two (2) renewal options;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by CLIMAT CONTROL SB INC. (ZERO-C), in the amount of \$22,091.91, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract REC 2026-11 : Maintenance of the arena's refrigeration system with two (2) renewal options to CLIMAT CONTROL SB INC. (ZERO-C);

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-701-20-532.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 200
PUBLIC CALL FOR TENDERS GÉNIE 2025-300 : PROFESSIONAL LABORATORY SERVICES FOR THE QUALITY CONTROL OF MATERIALS - ADDITIONAL EXPENSE

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2679;

It is

Moved by Councillor M. Gaudin
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$20,698.97, all applicable taxes included, payable to GROUPE ABS INC., for additional work carried out under contract Génie 2025-300 : Professional laboratory services for the quality control of materials;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-25-028.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 201
SALE OF IMMOVABLES FOR NON-PAYMENT OF 2024 MUNICIPAL TAXES

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2771;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor D. Bisson

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de l'état de compte indiquant les immeubles sur lesquels les taxes foncières, la tarification d'eau et les droits de mutations immobilières imposés ou exigés en 2024 n'ont pas été payés, en tout ou en partie;

D'AUTORISER la directrice des affaires juridiques et greffière de vendre les immeubles à l'enchère publique suivant la procédure prévue aux articles 511 et suivants de la *Loi sur les cités et Villes* (RLRQ, c. C-19), à l'hôtel de ville de Kirkland, au 17200 boulevard Hymus, à la salle du conseil le 15 septembre 2026 à 10h, s'il reste un solde impayé de taxes municipales pour l'année 2024, incluant le capital, les intérêts et les frais liés à cette vente;

D'AUTORISER, en vertu de l'article 536 de la *Loi sur les cités et Villes* (RLRQ, c. C-19), le directeur des finances et trésorier à enchérir pour et au nom de la Ville de Kirkland, sur les immeubles faisant l'objet d'une vente sans dépasser le montant total de la créance de la Ville en capital, intérêts et frais, plus un montant suffisant pour satisfaire à toute créance prioritaire ou hypothécaire d'un rang antérieur ou égal à celui de ladite créance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR
L'ANNÉE 2026**

Aucune contribution financière additionnelle n'est traitée séance tenante.

**RÉSOLUTION CM26 202
CRÉATION ET NOMINATION – GREFFIÈRE
ADJOINTE – DROIT MUNICIPAL – SERVICE
DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2787;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE CRÉER le poste cadre de *Greffier adjoint – droit municipal* au sein du Service du greffe et des affaires juridiques;

DE NOMMER Mme Camille Mongeau-Bardier au poste cadre de *Greffière adjointe – droit municipal* au sein du Service du greffe et des affaires juridiques pour une période d'essai de douze (12) mois, à compter du 3 août 2026, le tout conformément à la politique d'emploi des employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO TAKE NOTE of the statement of account indicating the immovables on which the property taxes, water rates and real estate transfer taxes imposed or required in 2024 have not been paid, in whole or in part;

TO AUTHORIZE the Director of Legal Affairs and Town Clerk to sell the immovables by public auction in accordance with the procedure stipulated in sections 511 and following of the *Cities and Towns Act* (CQLR., c. C-19), at Kirkland Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Council Room, on September 15, 2026, at 10:00 a.m., if there is still an unpaid balance of municipal taxes for the year 2024, including capital, interest and fees related to this sale;

TO AUTHORIZE, pursuant to section 536 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the Director of Finance and Treasurer to bid for and in the name of the Town of Kirkland, on the immovables to be sold, without exceeding the total amount of the Town's debt in capital, interest and fees, plus an amount sufficient to satisfy any prior or hypothecary claim of a rank prior or equal to that of said debt.

CARRIED UNANIMOUSLY

**ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION
TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE
YEAR 2026**

No additional financial contributions are tabled at the present sitting.

**RESOLUTION CM26 202
CREATION AND APPOINTMENT –
ASSISTANT TOWN CLERK – MUNICIPAL
LAW – TOWN CLERK AND LEGAL AFFAIRS
DEPARTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2787;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO CREATE the management position of *Assistant Town Clerk - Municipal Law* within the Town Clerk and Legal Affairs Department;

TO APPOINT Ms. Camille Mongeau-Bardier to the management position of *Assistant Town Clerk - Municipal Law* within the Town Clerk and Legal Affairs Department, for a trial period of twelve (12) months, as of August 3, 2026, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 203
CRÉATION ET NOMINATION –
COORDONNATEUR – DÉVELOPPEMENT
D’APPLICATIONS ET PLATEFORMES
NUMÉRIQUES – SERVICE DES
TECHNOLOGIES DE L’INFORMATION

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel
no SD-2026-2786;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller M. Gaudin

Et résolu :

DE CRÉER le poste cadre de *Coordonnateur -
développement d’applications et plateformes
numériques* au Service des technologies de
l’information;

DE NOMMER M. Maxwell Mowbray au poste cadre
de *Coordonnateur - développement d’applications et
plateformes numériques* au sein du Service des
technologies de l’information pour une période d’essai
de douze (12) mois, à compter du 27 juillet 2026, le tout
conformément à la politique d’emploi des employés
cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 204
DÉROGATION MINEURE NO 2026-15 : LOT
2 461 123 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE
134R - 19 RUE VALÉRIE

CONSIDÉRANT l’extrait du procès-verbal du Comité
consultatif d’urbanisme (CCU) daté du 9 juin 2026,
l’analyse et l’avis qu’il contient;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel
no SD-2026-2774;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D’ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63
intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures* de
la Ville de Kirkland la dérogation mineure suivante au
Règlement de zonage no 90-58 :

19 rue Valérie
Lot 2 461 123
Zone 134R

Afin de permettre sur un terrain de coin, l’installation
d’une clôture en mailles de chaîne avec lattes d’une
hauteur de 6 pieds dans la cour avant faisant face à la
rue Cordova :

RESOLUTION CM26 203
CREATION AND APPOINTMENT –
COORDINATOR – APPLICATION
DEVELOPMENT AND DIGITAL PLATFORMS
– INFORMATION TECHNOLOGIES
DEPARTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2026-2786;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor M. Gaudin

And resolved :

TO CREATE the management position of
*Coordinator – Application Development and Digital
Platforms* within the Information Technologies
Department;

TO APPOINT Mr. Maxwell Mowbray to the
management position of *Coordinator – Application
Development and Digital Platforms* within the
Information Technologies Department, for a trial
period of twelve (12) months, as of July 27, 2026, the
whole in accordance with the employment policy
currently in force for management employees of the
Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 204
MINOR EXEMPTION NO. 2026-15 : LOT
2 461 123 OF THE QUEBEC CADASTRE - ZONE
134R - 19 VALÉRIE STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the
Planning Advisory Committee (PAC) dated June 9,
2026, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2026-2774;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63
entitled *By-law concerning minor exemptions* of the
Town of Kirkland, the following minor exemption to
Zoning By-law No. 90-58 :

19 Valérie Street
Lot 2 461 123
Zone 134R

In order to allow, on a corner lot, the installation of a
6 ft. high chain-link fence with slats in the front
setback facing Cordova street :

- Située à une distance de 4,5 m (14,8 pi) mesurée à partir du mur arrière de la maison, plutôt qu’à une distance maximale de 4 m (13,1 pi) mesurée à partir du mur arrière de la maison, tel que prescrit à l’article 5.5 c) du Règlement de zonage no 90-58;
- Située sur la limite de propriété avant faisant face à la rue Cordova plutôt qu’à une distance minimale de 2,5 m (8,2 pi) de la limite de propriété faisant face à la rue Cordova, tel que prescrit à l’article 5.5 c) du Règlement de zonage no 90-58.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 205
DÉROGATION MINEURE NO 2026-16 : LOT
1 991 181 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE
114R - 20 RUE BEAUMONT

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 17 juin 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2789;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures* de la Ville de Kirkland la dérogation mineure suivante au Règlement de zonage no 90-58 :

20 rue Beaumont
Lot 1 991 181
Zone 114R

Afin de permettre un agrandissement ayant pour effet de rendre le bâtiment, dans son ensemble, non conforme aux normes minimales de maçonnerie applicables aux façades, soit :

- Une proportion de maçonnerie de 35 % sur la façade latérale droite, alors que le minimum requis est de 50 %;
- Une proportion de maçonnerie de 0% sur la façade latérale gauche, alors que le minimum requis est de 50 %;
- Une proportion de maçonnerie de 24% sur la façade arrière, alors que le minimum requis est de 50 %;

pour une proportion totale de maçonnerie de 30% sur l’ensemble des façades, alors que le minimum requis est de 60 %, le tout tel que prescrit à l’article 10.4 a) du Règlement de zonage no 90-58.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

- Located at a distance of 4.5 m (14.8 ft.) measured from the rear wall of the house rather than at a maximum distance of 4 m (13.1 ft.) measured from the rear wall, as per article 5.5 c) of Zoning By-Law No. 90-58;
- Located on the front property line facing Cordova Street rather than at a minimum distance of 2.5 m (8.2 ft.) from the front property line facing Cordova Street, as per article 5.5 c) of Zoning By-Law No.90-58.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 205
MINOR EXEMPTION NO. 2026-16 : LOT
1 991 181 OF THE QUEBEC CADASTRE - ZONE
114R - 20 BEAUMONT STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 17, 2026, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2789;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions* of the Town of Kirkland, the following minor exemption to Zoning By-law No. 90-58 :

20 Beaumont Street
Lot 1 991 181
Zone 114R

In order to allow an extension that will result in the building, as a whole, being non-compliant with the minimum masonry requirements applicable to its facades, namely :

- a masonry proportion of 35% on the right side facade, whereas the minimum required is 50%;
- a masonry proportion of 0% on the left side facade, whereas the minimum required is 50%;
- a masonry proportion of 24% on the rear facade, whereas the minimum required is 50%;

for a total masonry proportion of 30% across all facades, whereas the minimum required is 60%, all as per article 10.4 a) of Zoning By-law No. 90-58.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 206
PIIA LOT 6 663 611 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 164R - 15 CROISSANT MARIE-CLAIRE
KIRKLAND (VILLAGE LACEY GREEN)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 17 juin 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2781;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 663 611 dans la zone 164R, situé au 15 croissant Marie-Claire Kirkland et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 17 juin 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.2.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 17 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 207
PIIA LOT 1 991 290 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 114R - 51 RUE PEARSON

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 9 juin 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2776;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

RESOLUTION CM26 206
SPAIP LOT 6 663 611 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 15 CROISSANT
MARIE-CLAIRE KIRKLAND (VILLAGE
LACEY GREEN)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 17, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2781;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 663 611 in Zone 164R, located at 15 croissant Marie-Claire Kirkland, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.2.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 207
SPAIP LOT 1 991 290 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 114R - 51 PEARSON
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 9, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2776;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) et des documents d’accompagnement, relativement au projet d’agrandissement sur le lot 1 991 290 dans la zone 114R, situé au 51 rue Pearson et de l’extrait du procès-verbal du CCU daté du 9 juin 2026;

D’APPROUVER, tels quels, les plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.3.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 9 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l’objet d’une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 208
PIIA LOT 1 991 233 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 113R - 3060 RUE DANIEL

CONSIDÉRANT l’extrait du procès-verbal du Comité consultatif d’urbanisme (CCU) daté du 17 juin 2026, l’analyse et l’avis qu’il contient;

CONSIDÉRANT qu’en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2785;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) et des documents d’accompagnement, relativement au projet d’agrandissement et de rénovation extérieure d’une résidence sur le lot 1 991 233, située au 3060 rue Daniel, dans la zone 113R et de l’extrait du procès-verbal du CCU daté du 17 juin 2026;

D’APPROUVER, tels quels, les plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.4.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 17 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l’objet d’une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 209
PIIA LOT 2 459 909 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 108R - 20 RUE AGINCOURT

CONSIDÉRANT l’extrait du procès-verbal du Comité consultatif d’urbanisme (CCU) daté du 9 juin 2026, l’analyse et l’avis qu’il contient;

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the expansion project on lot 1 991 290 in Zone 114R, located at 51 Pearson Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 9, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.3.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 9, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 208
SPAIP LOT 1 991 233 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 113R - 3060 DANIEL
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 17, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2785;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the expansion and exterior renovation project on lot 1 991 233 in Zone 113R, located at 3060 Daniel Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.4.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 209
SPAIP LOT 2 459 909 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 108R - 20 AGINCOURT
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 9, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2777;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 2 459 909 dans la zone 108R, situé au 20 rue Agincourt et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 9 juin 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.2.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 9 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 210
PIIA LOT 1 991 558 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 114R - 95 BOULEVARD KIRKLAND

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 9 juin 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2778;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 1 991 558 dans la zone 114R, situé au 95 boulevard Kirkland et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 9 juin 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.3.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 9 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2777;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications project on lot 2 459 909 in Zone 108R, located at 20 Agincourt Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 9, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.2.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 9, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 210
SPAIP LOT 1 991 558 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 114R - 95 KIRKLAND
BOULEVARD

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 9, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2778;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications project on lot 1 991 558 in Zone 114R, located at 95 Kirkland Boulevard and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 9, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.3.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 9, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 211
PIIA LOT 6 603 375 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 164R - 8 CROISSANT BRIAN
SWINBURNE (VILLAGE LACEY GREEN)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 17 juin 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2780;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet au projet de construction résidentielle sur le lot 6 603 375 dans la zone 164R, situé au 8 croissant Brian Swinburne et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 17 juin 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 17 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 212
PIIA LOT 6 603 372 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 164R - 2 CROISSANT BRIAN
SWINBURNE (VILLAGE LACEY GREEN)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 17 juin 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2788;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

RESOLUTION CM26 211
SPAIP LOT 6 603 375 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 8 CROISSANT
BRIAN SWINBURNE (VILLAGE LACEY
GREEN)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 17, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2780;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 603 375 in Zone 164R, located at 8 croissant Brian Swinburne and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 212
SPAIP LOT 6 603 372 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 2 CROISSANT
BRIAN SWINBURNE (VILLAGE LACEY
GREEN)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 17, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2788;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) et des documents d’accompagnement, relativement au projet au projet de construction résidentielle sur le lot 6 603 372 dans la zone 164R, situé au 2 croissant Brian Swinburne et de l’extrait du procès-verbal du CCU daté du 17 juin 2026;

D’APPROUVER, tels quels, les plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 17 juin 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l’objet d’une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire touchant la sécurité publique et la circulation n'est traitée séance tenante.

ENVIRONNEMENT

Aucune affaire touchant l'environnement n'est traitée séance tenante.

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 18 juin 2026.

**RÉSOLUTION CM26 213
RÉSOLUTION D'APPUI POUR UN BRIGADIER
SCOLAIRE - VILLE DE MONTRÉAL-OUEST**

CONSIDÉRANT QU’au cours des deux dernières années, trois élèves ont été heurtés par des voitures à l’intersection des avenues Westminster et Ainslie alors qu’ils se rendaient à l’école;

CONSIDÉRANT QU’après avoir présenté une pétition à l’Assemblée nationale du Québec concernant les brigadiers scolaires dans les écoles secondaires, l’Académie Royal West a reçu la confirmation écrite que les écoles secondaires sont admissibles à la mise en place de brigadiers scolaires et que le guide de la SAAQ relatif à l’affectation des brigadiers scolaires fera l’objet d’une révision;

CONSIDÉRANT QUE des données préliminaires indiquent que ce carrefour répond aux critères d’éligibilité actuels pour la mise en place d’un brigadier scolaire;

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 603 372 in Zone 164R, located at 2 croissant Brian Swinburne and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 17, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

There is no business pertaining to public security and traffic tabled at the sitting.

ENVIRONMENT

There is no business pertaining to the environment tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on June 18, 2026.

**RESOLUTION CM26 213
SUPPORT RESOLUTION FOR A SCHOOL
CROSSING GUARD – TOWN OF MONTREAL
WEST**

CONSIDERING THAT over the past two years, three students have been struck by vehicles at the intersection of Westminster and Ainslie Avenues while travelling to school;

CONSIDERING THAT, after submitting a petition to the *Assemblée nationale du Québec* regarding school crossing guards at secondary schools, Royal West Academy received written confirmation that secondary schools are eligible for the implementation of school crossing guards and that the SAAQ guide on the assignment of school crossing guards will be revised;

CONSIDERING THAT preliminary data indicate that this intersection meets the current eligibility criteria for the implementation of a school crossing guard;

CONSIDÉRANT qu’un récent sondage mené auprès des élèves de l’Académie Royal West a montré que le pourcentage d’élèves se sentant « très en sécurité » à ce carrefour est passé de 8,6 % avant la mise en place du brigadier à 71,4 % après celle-ci – soit une augmentation de 730 % – et que le pourcentage d’élèves ayant été témoins d’incidents dangereux est passé de 64 % à 5 % – soit une diminution de 92 % – entre les périodes précédant et suivant la mise en place du brigadier;

CONSIDÉRANT QUE la présence temporaire d’un agent de circulation a permis d’améliorer la fluidité du trafic aux heures de pointe, les élèves étant regroupés avant de traverser la rue;

CONSIDÉRANT QUE ce carrefour se trouve à 100 m d’un passage à niveau où circulent 96 trains par jour – auxquels s’ajoutent de fréquents abaissements de barrières –, principalement aux heures de pointe, ce qui accroît la frustration des automobilistes;

CONSIDÉRANT QU’en raison de la proximité du passage à niveau, plusieurs mesures de sécurité courantes ne peuvent être mises en œuvre aux abords de ce carrefour;

CONSIDÉRANT QUE près de 1 000 élèves fréquentant l’Académie Royal West proviennent de 40 municipalités différentes de Montréal et d’ailleurs, dont 24 sont des arrondissements ou des municipalités de banlieue indépendantes de Montréal;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2784;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Bisson
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE SOUTENIR le maire Jonathan Cha et la Ville de Montréal-Ouest dans leur volonté de maintenir un agent de circulation pour l’année scolaire 2026-2027.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de Juin 2026 par la Directrice des affaires juridiques et greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n’est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Six (6) employés et treize (13) citoyens présents, neuf (9) intervenants.

CONSIDERING THAT a recent survey conducted among Royal West Academy students showed that the percentage of students who felt “very safe” at this intersection increased from 8.6% before the implementation of the crossing guard to 71.4% afterward—an increase of 730%—and that the percentage of students who witnessed dangerous incidents decreased from 64% to 5%—a reduction of 92%—between the periods before and after the implementation of the crossing guard;

CONSIDERING THAT the temporary presence of a traffic control officer helped improve traffic flow during peak periods, as students were grouped together before crossing the street;

CONSIDERING THAT this intersection is located 100 metres from a railway crossing used by 96 trains per day—along with frequent gate closures—primarily during peak traffic periods, thereby increasing driver frustration;

CONSIDERING THAT, due to the proximity of the railway crossing, several common safety measures cannot be implemented in the vicinity of this intersection;

CONSIDERING THAT nearly 1,000 students attending Royal West Academy come from 40 different municipalities within and outside Montréal, including 24 boroughs or independent suburban municipalities;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2784;

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO SUPPORT Mayor Jonathan Cha and the Town of Montreal West in their efforts to maintain a crossing guard for the 2026–2027 school year.

CARRIED UNANIMOUSLY

CORRESPONDANCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of June 2026 by the Director of Legal Affairs and Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Six (6) employees and thirteen (13) citizens in attendance, nine (9) representations made.

RÉSOLUTION CM26 214
LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller M. Gaudin

Et résolu :

DE LEVER la séance;

ET la séance est levée à 20 h 30.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RESOLUTION CM26 214
CLOSING OF THE SITTING

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor M. Gaudin

And resolved :

TO CLOSE the sitting;

AND the sitting is closed at 8:30 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Fabienne Gariépy)

Directrice des affaires juridiques et greffière
Director of legal affairs and Town Clerk